# Micah 7:13-17

# God's Protection of Fleeing Remnant during the Tribulation as in the Exodus



#### <u>Micah</u>

Theme: God judges but also restores. KV 7:18-19

**Outline of Micah** 

1. Message one: Judgements but with <u>deliverance</u>

Chapter 1: Declaration of Judgment on Israel and Judah.

Chapter 2: Woe to cheating schemes and false prophets but a final deliverance.

2. Message two: Judgements but with final exaltation under the Messiah

Chapter 3: Denunciation of the leaders' brutal injustice and dishonest prophecies.

Chapter 4: The final exaltation of Jerusalem after cycles of judgements.

Chapter 5: Messiah's coming and the endeavors through His victorious remnant.

彌賽亞降臨,神再次藉著祂勝利的餘民作工

3. Message three: Judgements, God's case for it but a victorious pardon for <u>the remnant</u>.

Chapter 6: God laying down His case for judgment against Israel.

Chapter 7: God ultimate faithfulness to the Jewish remnant



神在大災難中保護逃難的餘民一如出埃及的時候 (v13-17)

- The decadent evil state of Israel as they enter into judgment. 1-6 Micah's frustration on the absence of the godly person. 1-2 The immensity of the evil in Israel. 3-4 The breaking up of all relationships when judgments come. 5-6
- 2. Remnant's reliance on God and the victory when judgment comes. 7-17 Remnant to fully wait on God as Israel undergo judgment. 7-8 Remnant to trust fully that God will plead his case. 9 God's impressive deliverance in front of enemies. 10-12 Deliverance and triumph of remnant over nations during Tribulation.13-17
- **3. Final doxology on God gracious pardon and faithfulness. 18-20** God will pardon and deal with our sins. 18-19 God unchanging faithfulness. 20

Micah 7:1-6 Judgement will come for no one is righteous 世間沒有義人; 審判定將臨到

7:2 there is no upright *person* among men (NAS) 世間沒有正直人

7:3 The prince asks, also the judge, for a bribe 君王徇情面、審判官要賄賂

7:4 Your punishment will come. 降罰的日子已經來到

The breaking up of all relationships when judgments come v5-6

7:6 For son treats father contemptuously, Daughter rises up against her mother, Daughter-in-law against her mother-in-law; A man's enemies are the men of his own household. 因為兒子藐視父親、女兒抗拒母親、媳婦抗拒婆 婆・人的仇敵、就是自己家裡的人。 → Quoted by Jesus in Matthew 10:35-36 about His coming

- The decadent evil state of Israel as they enter into judgment. 1-6 Micah's frustration on the absence of the godly person. 1-2 The immensity of the evil in Israel. 3-4 The breaking up of all relationships when judgments come. 5-6
- 2. Remnant's reliance on God and the victory when judgment comes. 7-17 Remnant to fully wait on God as they undergo judgment. 7-8 Remnant to trust fully that God will plead his case. 9 God's impressive deliverance in front of enemies. 10-12 Deliverance and triumph of remnant over nations during Tribulation.13-17
- **3. Final doxology on God gracious pardon and faithfulness. 18-20** God will pardon and deal with our sins. 18-19 God unchanging faithfulness. 20

# Micah 7:7-9 But the remnant can put the hope in the Lord 但餘民可寄望於主

7:7 I will watch expectantly for the LORD; I will wait for the God of my salvation. 我要仰望耶和華、要等候那救我的 神
7:8 Though I fall I will rise; Though I dwell in darkness, the LORD is a light for me. 我雖跌倒、卻要起來,我雖坐在黑暗裡、耶和華卻作我的光

## In history, the remnant always go through judgment with the nation

7:9 I will bear the indignation of the LORD Because I have sinned against Him, Until He pleads my case and executes justice for me. He will bring me out to the light, And I will see His righteousness.
我要忍受耶和華的惱怒 · 因我得罪了他 · 直等他為我辨屈 · 為我伸 冤 · 他必領我到光明中 · 我必得見他的公義 ·
→ Will this apply to the Messianic Jews as "remnants" of Israel ?

- The decadent evil state of Israel as they enter into judgment. 1-6 Micah's frustration on the absence of the godly person. 1-2 The immensity of the evil in Israel. 3-4 The breaking up of all relationships when judgments come. 5-6
- 2. Remnant's reliance on God and the victory when judgment comes. 7-17 Remnant to fully wait on God as they undergo judgment. 7-8 Remnant to trust fully that God will plead his case. 9 God's impressive deliverance in front of enemies. 10-12
  Deliverance and triumph of remnant over nations during Tribulation.13-17
- **3. Final doxology on God gracious pardon and faithfulness. 18-20** God will pardon and deal with our sins. 18-19 God unchanging faithfulness. 20

# Micah 7:10-12 God's delivery and restoration of the remnant 神對餘民的拯救和復興

Micah 7:10 Then <u>my enemy will see</u>, And <u>shame will cover her</u> who said to me, "Where is the LORD your God?" My eyes will look on her; At that time she will be <u>trampled down like mire of the streets</u>. 那時<u>我的仇敵</u>、就是曾對我說 耶和華你 神 在那裡的、<u>他一看見這事、就被羞愧遮蓋</u>・我必親眼見他遭報・<u>他必被踐踏、如同</u> 街上的泥土。 →at Armageddon (Rev 16) in the Tribulation

## Followed by the restoration in Micah 7:11-12

# → In Millennium

 <sup>11</sup> <u>It will be a day for building your walls</u>. On that day will <u>your boundary be</u> <u>extended</u>. 以色列阿、日子必到、你的牆垣必重修、到那日你的境界必開展、
 <sup>12</sup> It will be a day when <u>they will come to you from Assyria</u> and the cities of Egypt, <u>from Egypt</u> even <u>to the Euphrates</u>, even <u>from sea to sea and mountain to</u> <u>mountain</u>. 當那日、人必從亞述、從埃及的城邑、<u>從埃及到大河、從這海到那海</u> <u>從這山到那山</u>、都歸到你這裡。

- The decadent evil state of Israel as they enter into judgment. 1-6 Micah's frustration on the absence of the godly person. 1-2 The immensity of the evil in Israel. 3-4 The breaking up of all relationships when judgments come. 5-6
- 2. Remnant's reliance on God and the victory when judgment comes. 7-17 Remnant to fully wait on God as they undergo judgment. 7-8 Remnant to trust fully that God will plead his case. 9 God's impressive deliverance in front of enemies. 10-12 Deliverance and triumph of remnant over nations during Tribulation.13-17
- **3. Final doxology on God gracious pardon and faithfulness. 18-20** God will pardon and deal with our sins. 18-19 God unchanging faithfulness. 20

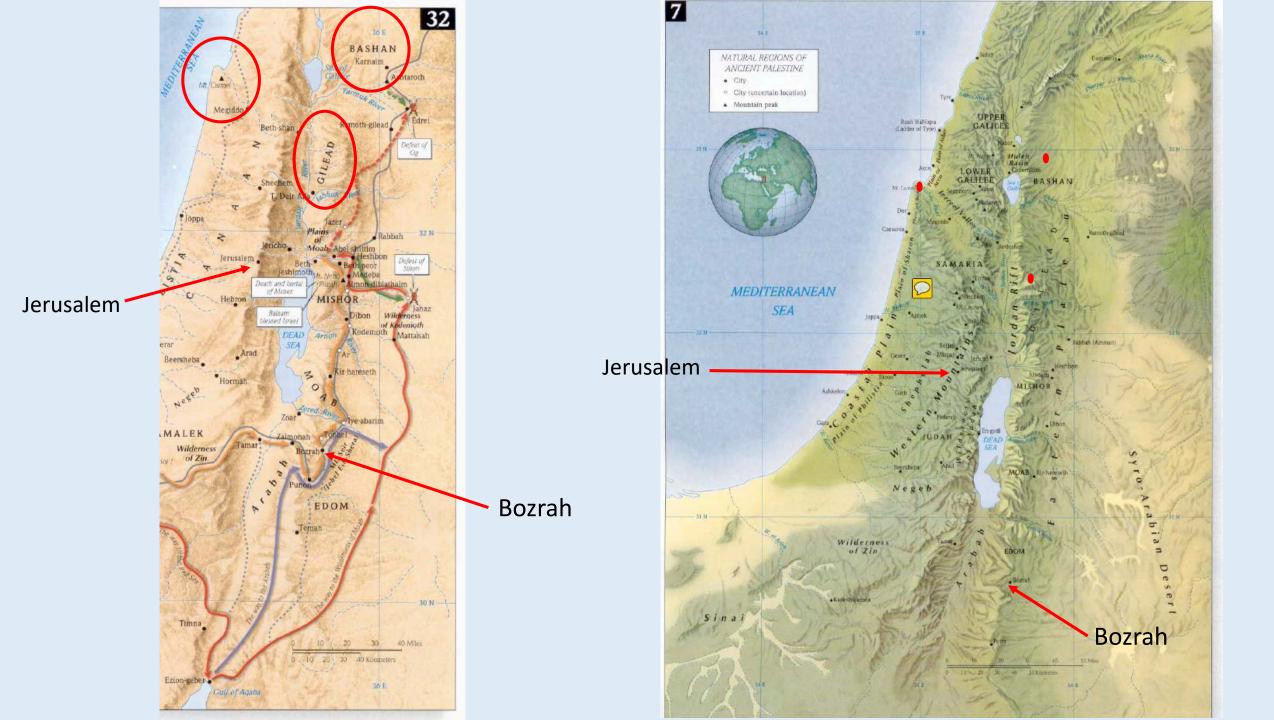
Micah 7:13-17 God's protection of the remnants and their triumph over the nations in the Tribulation 神對餘民的保護和他們對列國的得勝

<u>God judge the entire earth because of sin</u> → In Tribulation Micah 7:13 And (*wav hayah*) the earth will become desolate because of her inhabitants, On account of the fruit of their deeds. 然而、這地因居民的緣故、又因他們行事的結果、必然荒涼。

### **But God will shepherd His flock in Israel**

Micah 7:14 Shepherd Your people with Your scepter, The flock of Your possession Which dwells by itself in the woodland, In the midst of a <u>fruitful field</u> (KJV: Carmel). Let them feed in <u>Bashan and Gilead</u> as in the days of old

求耶和華在<u>迦密山</u>的樹林中、用你的杖牧放你獨居的民、就是 你<u>產業的羊群。求你容他們在巴珊和基列</u>得食物、<u>像古時一樣。</u>



### **But God will shepherd His flock in Israel**

Micah 7:14 Shepherd Your people with Your scepter, The flock of Your possession Which dwells by itself in the woodland, In the midst of a <u>fruitful field (KJV:</u> <u>Carmel).</u> Let them feed in <u>Bashan and Gilead</u> as <u>in the days of old</u> [see v15]

求耶和華在<u>迦密山</u>的樹林中、用你的杖牧放你獨居的民、就是你 <u>產業的羊群。求你容他們在巴珊和基列</u>得食物、<u>像古時一樣。</u>

As in Rev. 12:6 the woman (Israel) fled into the wilderness for being cared in a place prepared by God.

6 And the woman fled into the <u>wilderness</u> where she had a place prepared by God, so that there she might be nourished for <u>one thousand two hundred and sixty days</u>. 婦人就逃到<u>曠野</u>、在那裡有 神給他預備的地方、使他被養 活<u>一千二百六十天</u>

# Micah 7:15 As in the days when you came out from the land of Egypt, I will show you miracles." 耶和華說、我要把奇事顯給他們看、好像出埃及地的時候一樣。

# <u>As in Rev. 11:3-6 Two witnesses will lead Israel with miracles similar to Exodus.</u> <sup>3</sup> "And I will grant *authority* to my two witnesses, and they will prophesy for twelve hundred and sixty days, clothed in sackcloth."

## 我要使我那兩個見證人、穿著毛衣、傳道一千二百六十天。

- <sup>5</sup> And if anyone wants to harm them, fire flows out of their mouth and devours their enemies; so if anyone wants to harm them, he must be killed in this way.
- <sup>6</sup> These have the power to shut up the sky, so that rain will not fall during the days of their prophesying; and they have power over the waters to turn them into blood, and to strike the earth with every plague, <u>as often as they desire.</u>
- <sup>5</sup> 若有人想要害他們就有火從他們口中出來、燒滅仇敵,凡想要害他們的、 都必這樣被殺。
- 6這二人有權柄、在他們傳道的日子叫天閉塞不下雨,又有權柄、叫水變為血,並且能隨時隨意用各樣的災殃攻擊世界。

### [the two witnesses]

As in Rev. 12:14 when the woman (Israel) is carried by "two wings of an eagle"

<sup>14</sup> But the <u>two wings</u> of the great eagle were given to the woman, so that she could fly into the <u>wilderness</u> to her place, where she was nourished for <u>a time and times and half a</u> <u>time</u>, from the presence of the serpent.

於是有大鷹的<u>兩個翅膀</u>賜給婦人、叫他<u>能飛到曠野</u>、到自己的 地方、躲避那蛇·他在那裡被養活<u>一載二載半載。</u> Micah 7:16-17 The nations will be ashamed and they will come trembling to the Lord in defeat [ashamed in not believing (cf v10 "Where is the Lord your God ?")] <sup>16</sup> Nations will see and be <u>ashamed of all their might</u>. They will put *their* hand on *their* mouth, Their ears will be deaf. <sup>17</sup> They will lick the dust like a serpent, like reptiles of the earth. They will come trembling out of <u>their fortresses</u>; to the Lord our God they will come in dread And they will be afraid before You. (cf v10 "耶和華你 神在那裡的?") 16 列國看見這事、就必為自己的勢力慚愧·他們必用手摀口、掩耳不聽。 <sup>17</sup> 他們必餂土如蛇、又如土中腹行的物、戰戰兢兢的出他們的營寨.他們 必戰懼投降耶和華、也必因我們的神而懼怕。

As in Rev. 16:16 the kings of the whole world were gathered to war in the battle of Armageddon

16 And they gathered them together to the place called in Hebrew, Armageddon. (NKJ) 那三個鬼魔便叫眾王聚集在一處、希伯來話叫作哈米吉多頓。

God empowers the remnant to deal with the enemies 神使餘民得力對付敵人

## <u>Micah 5:8-9</u>

- <sup>8</sup> The <u>remnant of Jacob Will be among the nations</u>, Among many peoples <u>Like a lion among the beasts</u> of the forest, Like a young lion among flocks of sheep, Which, if he passes through, <u>Tramples</u> <u>down and tears</u>, And there is none to rescue.
- 9 Your hand will be lifted up against your adversaries, And all your enemies will be cut off.
- <sup>8</sup> 雅各餘剩的人必在多國多民中、如林間百獸中的獅子、<u>又</u> 如少壯獅子在羊群中。他若經過就必踐踏撕裂、無人搭救。
   <sup>9</sup> 願你的手舉起、高過敵人。願你的仇敵都被剪除。

The antichrist will kill the two witnesses and they will resurrect 敵基督殺死兩個見證人並他們會復活

## Revelation 11

- And when they have finished their testimony, the beast that comes up out of the abyss will make war with them, and overcome them and kill them.
- <sup>11</sup> And after three days and an half the Spirit of life from God entered into them, and they stood upon their feet; and great fear fell upon them which saw them.
- 7他們作完見證的時候、那從無底坑裡上來的獸、必與他們交戰、 並且得勝、把他們殺了。
- 11 過了這三天半、有生氣從 神那裡進入他們裡面、他們就站起 來、看見他們的人甚是害怕。

The antichrist will try to destroy the remnant after the death of the two witnesses 敵基督圖在兩個見證人死後消滅餘民

### Revelation 12:

- <sup>15</sup> And the serpent poured water like a river out of his mouth after the woman, so that he might cause her to be swept away with the flood.
   <sup>16</sup> But the earth helped the woman, and the earth opened its mouth and drank up the river which the dragon poured out of his mouth.
- <sup>15</sup> 蛇就在婦人身後、從口中吐出水來像河一樣、要將婦人沖去。
   <sup>16</sup> 地卻幫助婦人、開口吞了從龍口吐出來的水。

### The 144,000 are in Heaven before Christ's return in Rev. 19

#### **Revelation 14:**

- <sup>1</sup> Then I looked, and behold, the Lamb *was* standing on Mount Zion, and with Him <u>one</u> <u>hundred and forty-four thousand</u>, having His name and the name of His Father written on their foreheads.
- <sup>3</sup> And they sang a new song <u>before the throne and before the four living creatures</u>.
- <sup>4</sup> These *are* the ones who follow the Lamb wherever He goes. These have been purchased from among men <u>as first fruits to God and to the Lamb.</u> [The first Jews to be fully

completely resurrected]

- 1我又觀看、見羔羊站在錫安山、同他又有十四萬四千人、都有他的名、和他父的名、 寫在額上。
- <sup>3</sup> 他們在寶座前、並<u>在四活物和眾長老前唱歌</u>、彷彿是新歌
- 4 羔羊無論往那裡去、他們都跟隨他。他們是從人間買來的、<u>作初熟的果子</u>歸與 神 和羔羊。

Are they slaughtered or killed? Not so, as they are protected by the seal. It must be their <u>own rapture</u> (Rapture II) – after the Rapture of NT Christians in 1Th 4:16-17

God gives clear message about Israel for both the First and Second Coming of Jesus Christ 神在耶穌基督第一次和第二次降臨都給了清楚的信息

### Christ's first coming

Micah 5:2 But as for you, Bethlehem Ephrathah, Too little to be among the clans of Judah, From you One will go forth for Me to be ruler in Israel. His goings forth are from long ago, From the days of eternity. 伯利恆以法他阿、你在猶大諸城中為小、將來必有一位從你那裡出來、在以色列中為我作掌權的.他的根源從亙古、從太初就有。

### Christ's second coming

Micah 7:14-15 Shepherd Your people with Your scepter, The flock of Your possession Which dwells by itself in the woodland, In the midst of a fruitful field. Let them feed in Bashan and Gilead as in the days of old. As in the days when you came out from the land of Egypt, I will show you miracles. 求耶和華在迦密山的樹林中、用你的杖牧放你獨居的民、就是你產業的羊群。求你容他們在巴珊和基列得食物、像古時一樣。耶和華說、我要把奇事顯給他們看、好像出埃及地的時候一樣。

# Praise the Lord and thank you